

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2006. december 14-i ítélete – az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség**

(C-218/06. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Tagállami kötelezettségszegés – 2002/87/EK irányelv – A pénzügyi konglomerátumhoz tartozó hitelintézetek, biztosítóintézetek és befektetési vállalkozások kiegészítő felügyelete – Az előírt határidőn belüli átültetés elmaradása)*

(2006/C 331/38)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

*Felperes:* Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: D. Maidani meghatalmazott)

*Alperes:* Luxemburgi Nagyhercegség (képviselő: C. Schiltz meghatalmazott)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés – A pénzügyi konglomerátumhoz tartozó hitelintézetek, biztosítóintézetek és befektetési vállalkozások kiegészítő felügyeletéről, valamint a 73/239/EGK, 79/267/EGK, 92/49/EGK, 92/96/EGK, 93/6/EGK és 93/22/EGK tanácsi irányelvek, illetve a 98/78/EK és 2000/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek módosításáról szóló, 2002. december 16-i 2002/87/EK parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2003. L 35., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 4. kötet, 340. o.) végrehajtásához szükséges intézkedések előírt határidőn belüli átültetésének elmulasztása

**Rendelkező rész**

1) A Luxemburgi Nagyhercegség – mivel nem fogadta el az előírt határidőn belül azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy eleget tegyen a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó hitelintézetek, biztosítóintézetek és befektetési vállalkozások kiegészítő felügyeletéről, valamint a 73/239/EGK, 79/267/EGK, 92/49/EGK, 92/96/EGK, 93/6/EGK és 93/22/EGK tanácsi irányelvek, illetve a 98/78/EK és 2000/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek módosításáról szóló, 2002. december 16-i 2002/87/EK parlamenti és tanácsi irányelvnek – nem teljesítette a fenti irányelv alapján fennálló kötelezettségeit

2) A Bíróság kötelezi a Luxemburgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 165., 2006.7.15.

**A Bíróság (hetedik tanács) 2006. december 14-i ítélete – Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség**

(C-223/06. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Tagállami kötelezettségszegés – 2003/51/EK irányelv – Társasági jog – Meghatározott jogi formájú társaságok éves beszámolóit – Az előírt időn belüli átültetés elmaradása)*

(2006/C 331/39)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: G. Braun meghatalmazott)

*Alperes:* a Luxemburgi Nagyhercegség (képviselő: S. Schreiner meghatalmazott)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés – A meghatározott jogi formájú társaságok, a bankok és más pénzügyi intézmények, illetve biztosítóintézetek éves és összevont (konszolidált) éves beszámolóiról szóló 78/660/EGK, 83/349/EGK, 86/635/EGK és 91/674/EGK irányelvek módosításáról szóló 2003/51/EK tanácsi és parlamenti irányelvnek (HL L 178., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 273. o.) való megfeleléshez szükséges összes rendelkezés előírt határidőn belüli meghozatalának elmulasztása.

**Rendelkező rész**

1) A Luxemburgi Nagyhercegség – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a meghatározott jogi formájú társaságok, a bankok és más pénzügyi intézmények, illetve biztosítóintézetek éves és összevont (konszolidált) éves beszámolóiról szóló 78/660/EGK, 83/349/EGK, 86/635/EGK és 91/674/EGK irányelvek módosításáról szóló 2003/51/EK tanácsi és parlamenti irányelvnek – nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság kötelezi a Luxemburgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 165., 2006.7.15.